

Porównanie tłumaczeń Psalmów 77:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dla prowadzącego chór. Dla Jedutuna.* Asafowy. Psalm. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dla prowadzącego chór. Dla Jedutuna. Asafowy. Psalm.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Przewodnikowi chóru dla Jedutuna. Psalm Asafa. <i>Wniosłem swój głos do Boga i zwołałem; wniosłem swój głos do Boga i mnie wysłuchał.</i>
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przedniejszemu śpiewakowi dla Jedutuna psalm Asafowy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Na koniec, prze Idituna, Psalm Asafowi.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Kierownikowi chóru. Według Jedutuna. Asafowy. Psalm.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Przewodnikowi chóru. Według Jedutuna. Psalm Asafowy.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Przewodnikowi chóru. Według Jedutuna. Asafa. Psalm.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dyrygentowi: na sposób Jedutuna. Psalm Asafa.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	[Uwaga] dla kierownika chóru: według Jedutuna; Psalm Asafa.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Напоумлення Асафа. Уважайте, мій народ, на мій закон, прихиліть ваше ухо до слова моїх уст.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Przewodnikowi chóru Jedutunów. Pieśń Asafa.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Głosem swym zwołam do Boga. głosem swoim do Boga, a on nadstawi ku mnie swego ucha.

¹⁾ <x>130 9:16</x>; <x>130 16:38</x>; <x>130 25:1</x>; <x>140 5:12</x>; <x>230 39:1</x>; <x>230 62:1</x>